

# OWA

OFFICE OF THE  
WORKER ADVISER

BUREAU DES  
CONSEILLERS DES  
TRAVAILLEURS

# BCT

## কাজ করতে গিয়ে আহত হয়েছেন?

### কর্মচারী উপদেষ্টার অফিস [Office of the Worker Adviser] থেকে সাহায্য লাভ

#### কর্মচারী উপদেষ্টার অফিস (OWA) টি কি?

কর্মচারী উপদেষ্টার অফিসটি হল ওন্টারিও শ্রম মন্ত্রক [Ontario Ministry of Labour] একটি স্বাধীন এজেন্সি। আমরা ইউনিয়ন বহির্ভূত আহত শ্রমিকদের এবং যে সমস্ত শ্রমিকরা যাঁরা কর্মসম্পর্কিত আঘাত অথবা অসুস্থতাল জন্য প্রাণ হালান তাঁদের জীবিত উত্তরাধিকারীদের কর্মসংস্থান বিমা-ল ক্ষেত্রে বিনামূল্যে পলিযেবা দান কলি (আগে একে শ্রমিকদের ক্ষতিপূরণ বলা হত)। OWA টি কর্মসংস্থান নিরাপত্তা এবং বিমা বোর্ড [Workplace Safety and Insurance Board] (WSIB)-ল অংগ নয়।

#### OWA কিভাবে আপনাকে সাহায্য করতে পারে?

আপনি যদি কোন আহত শ্রমিক অথবা উত্তরাধিকারী হন, তাহলে OWA পালবে :

- হয় WSIB তে অথবা কর্মসংস্থান নিরাপত্তা এবং বিমা আপীল ট্রাইবুনাল [Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal] (WSIAT)-এ আপনাল আপীলে আপনাল প্রতিনিধিত্ব করতে,
- সাধারণ কর্মসংস্থান বিমা সমস্যাগুলি ওপল আপনাকে পলিমর্শ এবং লিখিত সামগ্রী প্রদান করতে,
- অন্য কোন খানে আপনি সাহায্য পেতে পালেন সে বাপালে আপনাকে সূচনা দিতে

OWA কর্মসংস্থান বিমা বিষয়গুলি সম্পর্কে শ্রমিক এবং তাঁদের প্রতিনিধিদের শিক্ষা পরষিবোও প্রদান করে।

#### OWA পলিযেবাল জন্য কোন চার্জ বা মূল্য দিতে হয় কি ?

না। OWA আপনাকে বিনামূল্যে সাহায্য কলে

#### OWA থেকে কাল সাহায্য পেতে পালেন?

যে সমস্ত শ্রমিকরা কোন ট্রেড ইউনিয়নে সদস্য নন -OWA সেই সমস্ত শ্রমিকদেরই আইনগতভাবে সাহায্য কলে। OWA ইউনিয়নে সদস্যদের কোন পলিযেবাদান করতে পালেনা

আপনি কোন ইউনিয়নে সদস্য হলে, OWA -ল স্টাফ:

- আপনাল মামলাতে একশনের জন্য কোন সময়সীমা সম্পর্কে আপনাকে সূচনা দেবে,
- সাহায্যে জন্য আপনাকে আপনাল ইউনিয়নে কাছে আবাল ফেলত পাঠাবে.

#### ইউনিয়নে সদস্য কাল ?

আপনি যদি কোন ইউনিয়নভুক্ত কর্মসংস্থান বা কর্মক্ষেত্রে চুক্তিবদ্ধ ইউনিট সদস্য হন এবং আপনি যদি সেই কর্মক্ষেত্রে আহত হন তাহলে OWA আপনাকে ইউনিয়নে একজন সদস্য হিসেবে গণ্য কলে

OWA আপনাকে সাহায্য করতে পালে যদি :

- আপনি কোন ইউনিয়নভুক্ত কর্মক্ষেত্রে আহত হন, কিন্তু এখন ইউনিয়ন বহির্ভূত কোন কর্মক্ষেত্রে কাজ কলেছেন,
- আপনি একটি ইউনিয়নভুক্ত কর্মক্ষেত্রে থেকে অবসল নিয়েছেন, পদত্যাগ কলেছেন অথবা চাকলী ছেড়ে দিয়েছেন
- আপনাকে লে -অফ কল হয়েছে অথবা কোন ইউনিয়নভুক্ত কর্মক্ষেত্রে থেকে আপনাল চাকলী চলে গেছে (যদি না আপনি চাকলীটি আবাল ফেলয় পেতে চান)
- আপনি এখন একটি ইউনিয়নভুক্ত কর্মক্ষেত্রে কাজ কলেছেন, কিন্তু আপনাল দাবীটি একটি ইউনিয়ন বহির্ভূত নিয়োগকর্তাল কাছে কাজেল সময়ে আঘাতেল জন্য

- আপনি হায়ালিং হল তালিকা (প্রতীক্ষা সূচী) তে লয়েছেন, কিন্তু গত 12 মাসের মধ্যে কোন চাকরী করেন নি,
- আপনি একজন ইউনিয়নভুক্ত শ্রমিকের উত্তরাধিকারী, যিনি কর্মক্ষেত্রে আহত হবার বা অসুস্থ হবার কারণে মালা গেছেন, কিন্তু ইউনিয়ন আল আপনাকে সাহায্য করতে পালছে না

### আপনি OWA থেকে কিভাবে সাহায্য পেতে পালেন?

টেলিফোন আপনাকে পলমর্শ দিতে পালেন এমন কারণে সঙ্গে কথা বলল জন্য আপনি ইংলেজিকে পলিষেবাল জন্য **1-800-435-8980** -ল কানাডা বিস্তৃত টোল ফ্রি নম্বরে অথবা ফ্রেঞ্চ ভাষাল পলিষেবাল জন্য **1-800-661-6365** নম্বরে কোন করতে পালেন। আপনাকে নিজে নিজেই আপনাল নিকটবর্তী OWA অফিসেল যোগাযোগ কলিয়ে দেয়া হবে সেই অফিসটি উপলব্ধ হয়। আপনি যখন ফোন কলবেন তখন আপনাল হাতেল কাছে এই সূচনাগুলি লেখে দেবেন :

- আপনাল WSIB দাবী নম্বর অথবা WSIAT আপীল নম্বর,
- আপনাল দুর্ঘটনাল তালিখ,
- আপনাল আঘাতেল চলিখ,
- আঘাতেল সময় আপনাল নিয়োগকর্তাল নাম,
- আপনি যে বিষয়ে ফোন কলছেন সে সম্পর্কত WSIB -ল সিদ্ধান্ত(গুলি) অথবা চিঠিপত্র(গুলি)

### OWA আপনাল আপীলে ওপল কখন প্রতিনিধিত্ব কলে?

OWA আপনাল আপীলে ওপল WSIB -তে এবং WSIAT -তে আপীলে চূড়ান্ত স্তল পর্যন্ত আপনাল প্রতিনিধিত্ব করতে পালো আপনাল প্রতিনিধিত্ব করতে আমাদেল ক্ষমতাল প্রতিনিধিত্ব কলি বা না কলি, OWA -ল স্টাফ যে কোন সময় সীমা চিহ্নিত করতে আপনাকে সাহায্য কলবে যেটিকে, আপনাল মামলাতে আপনাকে অবশ্যই পালন করতে হবে। আপনাল আপীলে অধিকাল কে সংলক্ষণ দিতে WSIB অথবা WSIAT -এ কোন চিঠিফাইল কলল জন্যও, আমলা আপনাকে সাহায্য কলবে।

### ইংলেজী এবং ফ্রেঞ্চ ছাড়া OWA কি অন্যভাষাল পলিষেবা দেয় ?

OWA সাখালতঃ ইংলেজী এবং ফ্রেঞ্চ ভাষাতেই পলিষেবা দেয়। আমাদেল কয়েকটি অফিস অন্যভাষায় পলিষেবা দিতে পালো অবশ্য, আমাদেল ক্ষমতা সীমাবদ্ধ।

সেজন্য, আপনি ইংলেজী অথবা ফ্রেঞ্চ ভাষা বলতে না পাললে, যিনি আপনাল ভাষায় এবং ইংলেজী অথবা ফ্রেঞ্চ ভাষাতেও কথা বলতে পালেন এমন কোন বিশ্বাসী ব্যক্তি আপনাল থাকা জরুরী যখন আপনি OWA কে কোন কলবেন। OWA যদি কোন শুনালীতে আপনাল প্রতিনিধিত্ব করতে সম্মত হয়, তখন একজন পেশাদাল দোভাষীল ব্যবস্থা কলা যেতে পালো

#### গুরুত্বপূর্ণ সূচনা

WSIB সিদ্ধান্তে ওপল আপীলে জন্য সময় সীমা আছে। কোন সিদ্ধান্তে বিরুদ্ধে আপীল করতে চাইলে, অবিলম্বে কোন দক্ষ প্রতিনিধিল সঙ্গে যোগাযোগ করুন। সময় সীমাল ওপল বিশদ বিবল্গেল জন্য, OWA ফ্যাক্ট শীটগুলি দেখুন “WSIB-ল কাছে আপীল” [“Appealing to WSIB”] এবং “WSIAT -ল কাছে আপীল” [“Appealing to WSIAT”]

এই ফ্যাক্ট শীটে সাখাল সূচনাই দেয়া থাকে। এটি কোন আইনী দলিল নয়। আইন কি বলছে দেখবাল জন্য, আপনাকে শ্রমিক নিলপত্তা এবং বিমা আইন [Workplace Safety and Insurance Act] এবং WSIB পলিসিগুলি দেখতে হবে। আপনাল যদি সাহায্যল প্রয়োজন হয় অথচ সাহায্যল জন্য কোন ইঙনিয়ন না থাকে, তাহলে শ্রমিক ওপদেষ্ট্র অফিসে যোগাযোগ করুন :

- আমাদেল টোলফ্রি টেলিফোন নম্বর হল 1-800-435-8980 (ইংলেজী) অথবা 1-800-661-6365 (ফ্রেঞ্চ)
- অথবা আমাদেল ওয়েবসাইট দেখুন <http://www.owa.gov.on.ca>

এই ফ্যাক্ট শীটটি ইংলেজি এবং ফ্রান্সি ভাষাতেও পাওয়া যায়।

